

УДК 371.016:811.111

**В. Ф. Орлова****СУЩНОСТЬ И ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ КОМПЬЮТЕРНЫХ ОБУЧАЮЩИХ ПРОГРАММ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

*Проанализирован мировой опыт применения компьютерных обучающих программ в преподавании учебной дисциплины «иностранный язык», достигнутый прогресс в ходе применения компьютерных обучающих программ. Выявлены проблемы, тормозящие их широкое включение в процесс обучения.*

*Проиллюстрированы возможности применения компьютерных обучающих программ при изучении иностранного языка. Определены преимущества их использования – индивидуализация обучения, ускорение получения информации, облегчение труда преподавателя. Описаны этапы внедрения в учебный процесс. Приведена классификация компьютерных обучающих программ и примеры их использования.*

**Введение**

Глобальный процесс информатизации всех сфер общества, обусловленный научно-технической революцией, во многом определяет состояние экономики, качество жизни людей, национальную безопасность, роль страны в мировом сообществе. Информатизация сферы образования особенно значима в постоянно изменяющихся условиях жизни общества, глобализации, которая влечет необходимость повсеместного использования информационных технологий. В связи с этим важнейшим приоритетом в политике стран становится постоянное развитие сферы образования на основе интеграции информационных технологий в процесс обучения и воспитания.

В процессе трансформации общества и внедрения компьютерных технологий в образование происходят изменения, затрагивающие процесс обучения в общеобразовательных школах, его информатизацию, ведущую к качественному разнообразию методов и средств обучения, достижению оптимального процесса усвоения знаний по учебным дисциплинам на основе применения информационных технологий. Однако говорить об их повсеместном использовании в преподавании предметов гуманитарного цикла преждевременно. Это связано с отсутствием у большинства преподавателей навыков использования компьютера в учебном процессе, со слабой материальной базой общеобразовательных школ, отсутствием методических рекомендаций по применению компьютерных программных средств, недостаточной информированностью о преимуществах и функциях компьютерного обучения.

**Результаты исследования и их обсуждение**

В настоящий момент содержание информатизации обучения во многом определяется используемым в общеобразовательной школе *компьютерным обучением*. Под компьютерным обучением (компьютерная технология обучения) следует понимать «систему обучения, когда одним из технических средств обучения является компьютер; систему образовательно-развивающих процессов в дидактической компьютерной среде» [1].

Развитие компьютерной техники, с одной стороны, создание и использование компьютерных технологий обучения, с другой, способствовало созданию качественно новых компьютерных технологий обучения, которые активно применяются при изучении различных учебных дисциплин, в том числе и иностранных языков.

С. А. Симатов и В. И. Козлов (Самарский институт журналистики) [1], анализируя опыт использования компьютерных технологий, отмечают, что они являются качественно новыми средствами обучения иностранным языкам, обладают уникальными возможностями интенсификации учебного процесса. Применение компьютерных технологий создает принципиально новые возможности обучения учащихся.

Н. М. Тучина и В. Э. Васильева (Дальневосточный институт международного бизнеса, г. Хабаровск) [1] полагают, что внедрение в учебный процесс современных технических средств: компьютерных классов с набором специальных программ, видеотехники, доступа к Интернету, лингафонных кабинетов и т. д. – ведет к более углубленному изучению иностранного языка и улучшению качества обучения.

Компьютер может использоваться в учебном процессе в следующих целях:

- обучения ученика предмету;
- учения и самообучения ученика;
- контроля и повторения знаний;
- развития и закрепления навыков;
- научной организации труда учителя и ученика;
- получения справок;
- развития творчества учащихся;
- накопления и анализа данных об успеваемости, посещаемости, поведении учащихся;
- организации досуга и игр [1].

А. К. Ахлебнин, Э. Е. Нифантьев и другие [2] считают, что главными преимуществами компьютерного обучения являются:

- облегчение труда преподавателя;
- индивидуализация обучения;
- ускорение получения информации.

Изучение и систематизация использования компьютерных технологий в обучении свидетельствуют, что их внедрение в образовательный процесс прошло несколько этапов. Каждый этап отличается своими качественными характеристиками.

Выделены следующие основания для раскрытия динамики (особенностей) развития использования компьютерных технологий в учебном процессе:

1. Степень использования возможностей компьютерных технологий в учебном процессе.

На начальном этапе компьютерные технологии использовались в рамках выполнения простых функций. Впоследствии они стали применяться при решении отдельных задач обучения теме, разделу, учебному курсу. Данное основание обусловлено развитием технических возможностей компьютерной техники, ростом опыта преподавания и их использования в учебном процессе.

2. Уровень и качество решения образовательных задач (задач обучения). Оно было обусловлено:

- а) совершенствованием технических возможностей компьютерной техники;
- б) появлением и развитием собственно обучающих программ;
- в) ростом опыта и квалификации учителей;
- г) повышением уровня компьютерной грамотности обучаемых.

3. Возможности использования компьютерных технологий обучения в работе с группой; в индивидуальном обучении; в работе с группой и самообразовании [3].

На начальной стадии КТ использовались преимущественно в работе с аудиторией. В современных условиях имеют место индивидуально ориентированные компьютерные технологии, позволяющие использовать их как в обучении, так и для самообразования. Новые технологии позволяют переходить к дистанционному обучению и дистанционному поиску программ по самообразованию.

Анализ развития компьютерной техники и внедрения ее в образовательный процесс позволили выделить следующие этапы:

1. Компьютерные технологии как средство, стимулирующее эффективность использования обычных форм обучения (вместо наглядных и технических средств). На этом этапе компьютеры чаще всего использовались как средство, с помощью которого представлялась текстовая, справочная и графическая информация. Такая форма их применения носила иллюстративный характер. Учащиеся могли читать тексты на иностранном языке и грамматические правила, организованные определенным образом в учебные курсы, представленные в виде компьютерных обучающих программ. *Компьютерная обучающая программа* (КОП) – это и составная часть компьютерной технологии обучения, и способ ее реализации. КОП – это программное средство, специально разработанное или адаптированное для применения в обучении [4].

2. Компьютерные технологии как средство решения частных педагогических задач (тренажеры, контролирующие программы). На этом этапе с помощью компьютеров учащиеся имели возможность закрепить отдельные правила, предложения, небольшие тексты, а также осуществить контроль их знания в письменном виде.

3. Компьютерные технологии как средство технологизации учебного занятия. Данный этап определял возможность технологизации отдельных учебных занятий.

4. Компьютерные технологии как технологическое средство обучения. Для каждого этапа характерна своя тенденция.

Наблюдается устойчивая тенденция к использованию компьютерных технологий обучения учащихся иностранному языку в общеобразовательных школах Республики Беларусь. Это стало возможным благодаря государственной политике, проводимой в системе образования.

С начала реализации государственной программы «Комплексная информатизация системы образования Республики Беларусь на 2007–2010 годы», наряду с созданием целостной системы по разработке и внедрению национальных ресурсов образовательного назначения, происходит поставка вычислительной и организационной техники в учреждения образования, создаются локальные компьютерные сети [5]. Это дает возможность преподавателю использовать не только традиционные средства обучения, но и различные компьютерные обучающие программы.

По своей динамике информационные технологии в процессе обучения учащихся иностранному языку выступают как:

- а) средство, стимулирующее эффективность использования обычных форм обучения; как средство решения частных педагогических задач;
- б) средство технологизации учебного занятия;
- в) как технологическое средство обучения – создание информационно-культурной среды языковой подготовки.

На сегодняшний день в Республике Беларусь примерно 51% учреждений образования имеют программные средства для обеспечения учебно-воспитательного процесса с использованием компьютерных технологий [6].

Определились тенденции от использования информационных технологий как средства стимулирования эффективности обычных средств обучения до применения их как технологического средства обучения иностранному языку; от отдельных контактов обучаемого при получении учебной информации до непосредственного взаимодействия (обучаемый – информационная технология), направленного на полное усвоение учебной дисциплины.

Были выделены наиболее характерные типы реализации информационных технологий в компьютерных обучающих программах для изучения иностранных языков:

1. КОП, направленные на решение частных образовательных задач:

- а) тренажеры (ТР);
- б) компьютерные игры (КИ);
- в) контролирующие программы (КП).

2. КОП, обеспечивающие учебный процесс: справочные системы (СС).

3. Компьютерные образовательные программы:

- а) автоматизирующие системы обучения (АСО);
- б) предметно-ориентированные среды (ПОС) [7], [8].

Выделяют следующие типы компьютерных обучающих систем:

- тренировочные (для закрепления умений и навыков);
- наставнические (направлены на усвоение понятий и работающие в режиме, близком к программному обучению);
- системы проблемного обучения (нацелены на обучение решению задач и реализующие не прямое обучение);
- имитационные и моделирующие игровые программы [9].

В соответствии с типологией Н. М. Когдова и Е. Ю. Семеновой выделяют:

- тьютерские (репетиторские);
- тренировочно-закрепительные;
- практические;
- программы имитационного моделирования;
- учебные игры;
- тесты;
- экспертные системы и системы искусственного интеллекта.

Тьютерские программы используют на этапе подачи учебного материала и на этапе проверки усвоения. Они могут быть использованы для презентации учебного материала, изучения правил и положения, путей решения задачи. Они начинаются со вступительной части, знакомят учащихся с задачами и характером урока. К ним мы можем отнести следующие программные средства по иностранным языкам: ПМК «Английская лексика», «Грамматика английского языка».

Тренировочно-закрепительные и практические программы применяются для закрепления знаний, умений и навыков, необходимых для успешной работы по изучаемому предмету [10]. В данной роли могут выступать «Профессор Хиггинс. Английский без акцента!», «Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента!», «English Platinum Plus», «Deutsch Gold 2000».

Программы имитационного моделирования можно использовать на любом этапе урока, так как их цель – воспроизвести ход различных экспериментов в виде компьютерной имитации. Но они встречаются редко в связи со сложностью их создания и использования на практике [10].

Тестовые программы используются на этапе контроля. Данный класс программ очень разнообразен. Наибольшая педагогическая ценность тестов, используемых в обучении тому или иному предмету, состоит в формировании тех или иных умений творческого характера. Их решение требует обобщения имеющихся знаний и навыков, умений их переноса на решение конкретной непривычной, нестандартной ситуации. В обучении с помощью компьютеров стандартные задания используются при составлении наибольшего числа программ. При составлении программ-тестов по учебному предмету чаще всего преследуют цель развития и определения уровня обобщенных знаний и умений в решении основных типовых, а также нестандартных задач. Данные программы используются на уроках по закреплению изученного материала, во внеклассной работе по предмету [10], например «Репетитор по английскому языку».

Обучающие игровые программы (учебные игры) используются при обучении любому из школьных предметов при проведении любого типа урока. Главным условием использования этих программ на уроке должно быть соответствие дидактической цели конкретной игровой программы и дидактической цели урока, на котором она используется [10]. В младшем блоке целесообразным, на наш взгляд, будет использование программы «Несерьезные уроки. Английский язык», в среднем звене – «Алиса в стране чудес», в старших классах общеобразовательной школы – «Sing and Learn English».

Экспертные системы и системы искусственного интеллекта являются новыми программами учебного назначения, они объединяют различные этапы обучения и реализуют различные учебные стратегии.

На сегодняшний день в Республике Беларусь обеспеченность компьютерными обучающими программами по иностранному языку отражена в информационном перечне, составленном ГИАЦ. В нем представлены разнообразные мультимедийные продукты.

### **Выводы**

Таким образом, компьютер, как и другие информационно емкие носители, создает наиболее благоприятные возможности для выполнения вспомогательных функций предоставления объективной, «беспристрастной» учебной информации, которая помогает педагогу и обучающемуся, не отклоняясь от целей и ценностей образования, получать ту систему аргументов, которая способствует их достижению. Их реализация возможна в ходе применения различных компьютерных обучающих программ. Однако перед их применением в учебном процессе необходимо проверить их собственно педагогическую целесообразность, с учетом тех ценностных критериев, которые и должны быть предметом особой заботы новой парадигмы личностно-созидательного образования [11].

На наш взгляд, внедрение компьютерной техники в процесс обучения иностранным языкам обусловило специфику развития новых компьютерных технологий в обучении иностранным языкам и требует специального анализа.

### **Литература**

1. Коджаспирова, Г. М. Словарь по педагогике / Г. М. Коджаспирова, А. Ю. Коджаспиров. – М. : Ростов н/Д : МарТ, 2005. – С. 213–214.
2. Ахлебнин, А. К. Формирование обучающих тестовых заданий по химии для школьных компьютерных программ / А. К. Ахлебнин, Е. А. Туга, Э. Е. Нифантьев // Педагогическая информатика. – 1998. – № 2. – С. 8–21.
3. Агеев, В. Н. Электронные учебники и автоматизированные обучающие системы / В. Н. Агеев. – М., 2001. – 79 с.
4. Сивохин, А. В. Представление знаний в интеллектуальных системах обучения / А. В. Сивохин. – Пенза : ППИ, 1990. – 86 с.

5. Комплексная информатизация системы образования Республики Беларусь на 2007–2010 годы : постановление Совета Министров Респ. Беларусь, 1 марта 2007 г., № 265 // Нац. реестр правовых актов Респ. Беларусь. – 2007. – 5/24853 (13.03.2007).

6. Жук, А. И. Программные средства педагогического назначения в преподавании математики / А. И. Жук // Информатизация обучения математике и информатике: педагогические аспекты = Informatization of teaching mathematics and informatics: pedagogical aspects / редкол.: И. А. Новик [и др.]. – Минск : БГУ, 2006. – С. 121–124.

7. Программированное обучение и кибернетические обучающие машины : сб. ст. / под ред. А. И. Шестакова. – М. : Сов. радио, 1963. – 247 с.

8. Коутс, Р. Интерфейс «человек-компьютер»: пер. с англ. / Р. Коутс, И. Влейминк. – М. : Мир, 1990. – 501 с.

9. Аль-Вахиши, Гамаль Салем. Дидактическая эффективность применения мультимедийных технологий в условиях варьирования проблемности обучения на уроках естественно-математического цикла : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.01 / Аль-Вахиши Гамаль Салем. – Казань, 2004. – 152 л.

10. Вычислительная техника как средство обучения. Тексты лекций / А. И. Павловский [и др.]. – Минск, 1993. – 64 с.

11. Педагогика высшей школы / М. В. Буланова-Топоркова [и др.]. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – С. 53.

### *Summary*

The article contains analyses of practical application of the computer training programmes while studying foreign languages. The advantages of using computers are determined. The stages of its introduction in the curriculum are described. Here is given the classification of computer training programmes and there are different examples of its application in practice.

*Поступила в редакцию 15.09.08.*